

7Ub'8ØbXUf'ZØ\fh'U`g'GWX]fa \Yff'Xi fWX
X]Y'A YbgWX YbfYWX hY':]`a bUWX h`]b'6Yf`]b

9bhXYW_Yb'G]Y'XUg'<i a Ub'F][\hg':]`a': Ygh]j U``6Yf`]b'&\$&(`
Jca' ("V]g'%&"C_hcVYf'k]fX'XUg': Ygh]j U``i bhYf'XYa' A chhc
/ ei ch/7\ccg]b[`<i a Ub]hm' ei ch/&) \YfUi gfU[YbXY
8c_i a YbhUfZ]`a Y'ni'XYb'H\Ya Yb'8Ya c_fUh]Yž
A YbgWX YbfYWX hY' i bX'DfYggYZfY]\Y]h'dfÅgYbh]YfYb"
GWX]fa \Yff'7Ub'8ØbXUf'VYhcbh'X]Y'6YXYi hi b[]j cb
9a dUh\]Y' i bX'J YfghÅbXb]g'Xi fWX'Z]`a]gWX Y'9fnÅ\`i b[Yb"
GY]Yb'G]Y'XUVY]ž'k Ybb'XUg': Ygh]j U``a]h'XYa':]`a
/ ei ch/8Ya cWfUWmBc]f/ ei ch/j cb'7cbb]Y':]Y'X'YfÖZbYh
k]fX''6Ygi WX Yb'G]Y' i bg'ZØf'Y]bYb'8]U`c[`ØVYf': YfYWX h][_Y]h
i bX': fY]\Y]h`



8]Y'A]gWX i b[]j cb':]`a' i bX
A YbgWX YbfYWX hYb. `<i a Ub'F][\hg':]`a
: Ygh]j U``6Yf`]b'&\$&(`

Jca' ("V]g'%&"C_hcVYf'&\$&(`Z]bXYh]b'6Yf`]b'XUg'<i a Ub'F][\hg

:]`a : Ygh]j U`ghUhhz`XUg`a]hh`Yfk Y]`Y`U`g`XUg`VYXYi hYbXghY
XYi hgWXY : Ygh]j U`Z0f`A YbgWXYbfYWXhgZ]`a Y`[]`h"i bhYf`XYa `A chhc
7\ccg]b[`<i a Ub]hm `k]fX`Yg`]bg[YgUa h`&) `Y]bXfi W_gj c`Y
8c_i a YbhUfZ]`a Y`df`AgYbh]YfYbž`X]Y`g]W`a]h`XYb`[fi bX`Y[YbXYb
H\Ya Yb`XYf`8Ya c_fUh]Yž`A YbgWXYbfYWXhY`i bX`DfYggYZfY]\Y]h
Ui gY]bUbXYfgYhmYb"

6YgcbXYfg`VYa Yf_Ybgk Yfh`]gh`X]Y`F c`Y`j cb`7Ub`80bXUf`U`g
GW]fa \Yff`XYg` : Ygh]j U`g"8Yf`h0f_]gW]gdFUX][Y`æi fbU`]gh`i bX
:]`a Ya UWXYf`]gh`VY_Ubbh`Z0f`gY]bYb`a i h][Yb`9]bgUhn`Z0f
DfYggYZfY]\Y]h`i bX`A YbgWXYbfYWXhY"9]bgh`7\YZfYXU_hYi f`XYf
Ub[YgY\YbYb`h0f_]gW]Yb`NY]hi b[`7i a \i f]mYhž`VYf]W]hYhY`80bXUf
0VYf`\cWVf]gUbhY`H\Ya Ybž`XUfi bhYf`[Y\Y]a Y`a]`hAf]gWXY
CdYfUh]cbYb"GY]b`@YVYb`[Yf]Yh`XUXi fW]`b` ; YZU\fž`i bX`Yf
a i gghY`]bg`9I]`Z]Y\Ybž`bUW]XYa `Yf`]b`5Vk YgYb\Y]hni `Y]bYf
`Ub[Yb`<UZhghfUZY`j Yfi fhY]`h`k i fXY" `b`6Yf`]b`Ub[Y_ca a Ybž`bi hnh
Yf`gY]bY`D`UhhZcfa ž`i a `A]h[YZ0\`i bX`J Yfgh`AbXb]g`Xi fW]` :]`a Y`ni
Z0fXYfb"9f`_ca a Ybh]YfhY.` :]`a Y`_0bbYb`\Y`ZYbž`9a dUh\]Y`ni
YfnYi [Yb`i bX`nY][Ybž`k]Y`k]W]h][`X]Y`J YfhY]X][i b[`j cb` : fY]\Y]h
i bX`8Ya c_fUh]Y`]gh"

9]b`k Y]hYfYf`<][\`][\h`XYg` : Ygh]j U`g`]gh`X]Y`9f0Zbi b[gUi ZZ0\fi b[
XYg` :]`a g`8Ya cWfUWmBc]f]j cb`7cbb]Y` :]Y`X"8]YgYf
Xc_i a YbhUf]gWXY :]`a `h\Ya Uh]g]Yfh[YZ0\`f`]W]Y`9bhk]W`i b[Yb`]b
9i fcdUž]bgVYgcbXYfY`]b`i b[Ufbž`k c`Ui hcf]h`AfY`HYbXYbnYb
XYa c_fUh]gWXY`Df]bn]d]Yb`i bhYf[fUVYb" `a `A]hY`di b_highY\Yb
XfY]` : fUi Ybž`X]Y`g]W`a i h][`[Y[Yb`X]YgY`6YXfc\i b[Yb`ghY`Yb"
8Yf` :]`a `k]fX`U`g`K YW_fi Z`VYhfUW]hYhž`XYf`XUfUi Z`\]bk Y]ghž`XUgg
8Ya c_fUh]Y`b]W]h`gY`Vghj Yfgh`AbX`]W]`]ghi bX`_cbh]bi]Yf`]W]
j YfhY]X][h`k YfXYb`a i gg"

ΔUb`GYVUgh]Ub` : f]YXf]W]!Fi ghž`Y]bYf`XYf`A]h]b]h]UhcFYb`XYg
: Ygh]j U`gž`Ai »YfhY`g]W]`cd]h]a]gh]gW]0VYf`X]Y`6YXYi hi b[`XYf
J YfUbghU`hi b[.` 5b[Yg]W]hg[`cVU`Yf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`]b`XYf
8Ya c_fUh]Y`]gh`Yg`bchk YbX][ž` : YgW]W]hYb`i bX`Gh]a a Yb`ni
df`AgYbh]YfYbž`X]Y`cZi`b]W]h[Y\0fh`k YfXYb"8Ug` : Ygh]j U`]gh]Y]bY
D`UhhZcfa `Z0f`XYb`8]U`c[`i bX`nY][h`X]Y`i bYfa 0X`]W]Yb
6Ya 0\i b[Yb`XYfYfž`X]Y`Z0f` : fY]\Y]hi bX` ; YfYW]h][_Y]h`_Aa dZYb"

8 Ug: Yghj U`V]YhYh'b]W h'bi f:]`a Yž'gcbXYfb`Ui W`Y]b
i a ZUb[fY]W Yg'6Y[`Y]hd fc[fUa a ž'XUg'XYb`5i ghUi gW`nk]gW Yb
B; C gž'5_hj]ghYb`i bX`XYf':]`a gnYbY`Z0fXYfh" `b`XYb`YmhYb
X\ fYb` \UVYb`nU`fY]W Y`dfca]bYbhY`A YbgW YbfYW h`Yfž`XUfi bhYf
Ui W`]bhYfbUh]cbU`UbYf_UbbhY`? Øbgh`Yf`i bX`Dc`]h]_Yfž`X]Y
GW]fa `YffgW UZh`ØVYfbca a Ybž`i a `XUg'6Yk`i gghgY]b`Z0f`X]Y
6YXYi hi b[]`cb`A YbgW YbfYW h`Yb`ni `gW`ÀfZYb"

6Ygi W Yb`G]Y`X]Y`K YVgY]hY`k k k "\ fZZV"XYž`i a `a Y`f`ØVYf`XUg
j c`gh`ÀbX][Y`Dfc[fUa a `ni `YfZU`fYb`i bX`g]W`Ui ZX]Y
VYj c fghY`YbXYb`J YfUbghU`hi b[Yb`Y]bni gh]a a Yb"8 Ug`<i a Ub
F][`hg]:]`a `: Yghj U`6Yf`]b`k]fX`b]W h'bi f`X]Y`5i [Yb`Z0f`X]Y
A]gggh`ÀbXY`]b`XYf`K Y`h`ØZbYbž`gcbXYfb`Ui W`XUni `UbYf[Ybž`U_hj]
ni `k YfXYb`i bX`J Yf`ÀbXYfi b[Yb`YfVY]ni Z0`fYb"

K]W h][Y`8 UhYb.

- 9fØZZbi b[.`(`"C`_hcVYf`&\$&(`
- DfY]gj Yf`Y]\i b[.`%%"C`_hcVYf`&\$&(`
- C fh.`?]bc`]b`XYf`?i`hi f6fUi YfY]ž`GW`Øb`U`i gYf`5`YY`" *ž`
%\$(` `) `6Yf`]b

GhY`Yb`G]Y`g]W Yfž`XUgg`G]Y`X]YgYg`VYXYi hYbXY`_i`hi fY`Y`9fY][b]g
b]W h]j YfdUggYb`i bX`HY]`XYf`8]g_i gg]cb`ØVYf`A YbgW YbfYW hY
i bX`8Ya c_fUh]Y`k YfXYb"

8 YhU]`g

6Ygi W Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh